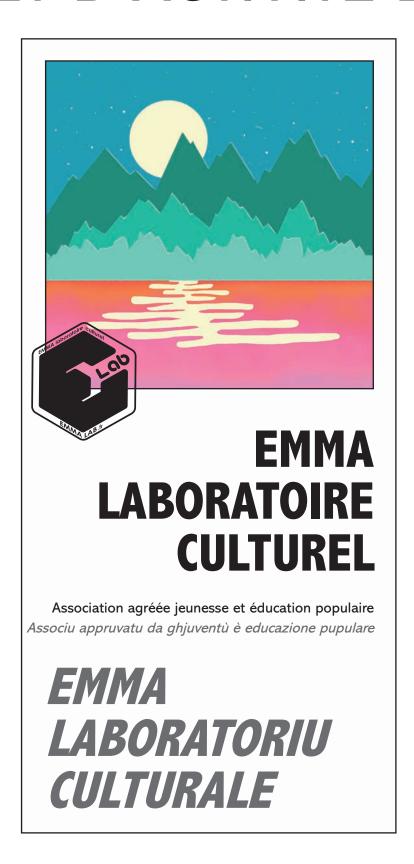
PROJET D'ACTIVITÉ 2023



Lisula - Balagna - Corsica

Siège social : Quartier U Pinu - 20225 Feliceto Bureau : U Meta furnu - 20220 Lisula 07 83 51 56 52 // contact@emmalab.fr

Quale simu?

Creata in u 2010 in Balagna, ind'è a valle di u Reginu, l'associu hè animata dà benevuli è vole esse un "sullevatore culturale di u tarritoriu" di u rughjone piuttostu giratu annant'à e musiche attuale è l'arte visuale.

Dapoi 2019, hè diventata piu prufessiunale è hà allargata e so azzione. Oghje, Emma Lab' ghjè 3 salariati, artisti è intervanenti reguliari, una media di 150 aderenti, è una quarentina di membri attivi!

Fondée en 2010 en Balagne, dans la vallée du Reginu, l'association est alors animée par des bénévoles et a pour vocation d'être un "agitateur culturel du territoire" de la micro région tourné principalement vers les musiques actuelles et les arts visuels.

Depuis 2019, elle s'est professionnalisée et élargit son champ d'action. Aujourd'hui, Emma Lab' c'est une moyenne de 150 adhérent.es, dont une quarantaine de membres actifs, un CA et un bureau très investis et trois salariées!

Portée par la volonté de s'inscrire de manière harmonieuse et pertinente dans le paysage associatif et culturel micro régional et insulaire, la structure se positionne comme un laboratoire culturel, avec une attention particulière aux formes émergentes, à l'expérimentation et à l'interdisciplinarité.

Notre engagement associatif et sociétal nous a permis d'obtenir l'agrément Jeunesse et éducation populaire.

En effet, Emma Lab' c'est aussi la valorisation de plusieurs artistes émergent.es, la valorisation et l'implication de nombreux bénévoles dans une démarche inclusive et la promotion de la participation de nos plus jeunes membres, les ados.

Chì femu?

Animazione culturale di u territoriu

Emma Lab' In Festa, notre festival tourné vers les arts vivants et les musiques actuelles, nous permet de mettre en valeur les artistes et intervenant.es que l'association accompagne tout au long de l'année, de valoriser la richesse du territoire balanin, mais aussi de permettre au public de découvrir des artistes venu.es d'ailleurs!

Formes hybrides, expérimentales et poétiques convergent dans notre programmation de formations musicales chaleureuses invitant à la danse et à la convivialité.

Des petits évènements conviviaux, lectures, expos, show case ou encore balades familiales de promotion du vélo « tous à roulettes » s'ajoutent à cette agitation du territoire.

Un positionnement fort en faveur de la mutualisation et de la mise en réseau des autres acteurs de la micro région avec l'animation de notre agenda www.emmalab.fr/agenda qui met à l'honneur la vivacité du tissu associatif culturel balanin.

Educazione artistica è culturale

La pratique des arts du cirque : l'association propose des ateliers hebdomadaires à Muro pour les enfants à partir de 3 ans.

Elle organise également des stages et séjours pour mineurs autour des arts du cirque et du théâtre.

Pour les adultes : Un collectif théâtre mêlant amateurs et professionnels créé depuis 2022. Un intérêt particulier également pour les publics «empêchés» (intervention auprès des détenus de Borgo en collaboration avec le SPIP).

Mubilità internaziunale di i ghjovani

L'association est le PIO corse (Point Info de l'Office Franco-allemand pour la Jeunesse). Elle a pour mission l'information et l'accompagnement des jeunes en faveur de la mobilité internationale.

Notre spécificité art et culture, associée à la promotion du plurilinguisme, est toujours au centre des projets de mobilité internationale que nous développons avec par exemple l'organisation d'échanges extra scolaires de jeunes dans le domaine du cirque et du théâtre.

Sommaire

I. Gestion et développement de l'association

- p 1. Ressources humaines
- p 2. Les locaux
- p 4. La communication et in lingua corsa

II. Diffusion

- p 7. Festival «EMMA LAB' IN FESTA» #3
- p 14. Les cartes blanches d'Emma Lab'
- p 15. Promotion de la vie culturelle balanine et mise en réseaux

III. Pratique artistique pour tou.te.s

- p 19. Ateliers hebdomadaires cirque
- p 20. Compagnie pré professionnalisante en corse arts du cirque
- p 23. Les rencontres artistiques corso-allemandes pour ados
- p 25. Cycle d'ateliers en milieu scolaire cirque à l'école de Muro
- p 26. Cycle d'ateliers en milieu scolaire
 - théâtre d'objet à l'école de Calenzana
- p 26. Collectif théâtre adulte
- p 28. Actions de médiation culturelle et d'EAC pour le CNCM Voce

IV. Mobilité internationale

- p 30. Les projets portés en direct
- p 32. Accompagnement de projets et facilitation
- p 34. La représentation de l'OFAJ et la promotion de la mobilité internationale des jeunes
- p 35. L'information : la recevoir et la transmettre
- p 36. Erasmus + : une première participation comme organisateur

I. Gestion et développement de l'association

1. Ressources humaines

L'association a pu consolider son équipe en 2022 avec l'embauche d'une troisième salariée, embauche en partie rendue possible grâce à l'octroi d'un Fonjep Jeunes.

L'obtention également courant 2022 d'une aide au poste pour la partie mobilité internationale de la part de l'OFAJ, même si elle est encore minime, permet à l'association de renforcer sa trésorerie de fonctionnement.

L'équipe a encore besoin d'être renforcée, et la sollicitation du label Laboratoriu de la Collectivité de Corse, si elle obtient ce label lui permettra de pouvoir être pleinement soutenue dans son fonctionnement et notamment de basculer la nouvelle salariée à temps plein, actuellement elle est à 25h semaine.

Une personne en plus dans l'équipe sur un poste spécifiquement administratif serait également bien utile. En attendant que les ressources de l'association permettent cette embauche, c'est la permanente à temps plein et la personne en charge de la comptabilité à temps partielle qui assume cette lourde charge.

En complément de l'équipe salariée, l'association souhaite accueillir un.e service civique et un.e alternant.e filière communication ou développement de projet culturel. Cela pourrait se réaliser en septembre 2023.

Loïc Soleilhavoup, comédien, metteur en scène, circassien, et formateur expérimenté assure la direction pédagogique de certains projets. Il est entouré d'une équipe d'intervenant.es constituée en fonction des besoin des projets (pour les stages de réalisation artistiques pour ados notamment).

D'autres personnes, issues du territoire ou invitées, intervenant.es professionnels et artistes de cirque peuvent également être sollicités afin de renforcer l'équipe pédagogique au besoin. On peut citer Fanny Pierre, comédienne et metteure en scène (accompagnement du collectif théâtre adulte), Audrey Luzuro, clown et comédienne (en renfort pour les ateliers cirque enfant), Gaël Pfluger artiste de cirque et formatrice diplômée du DE pour le projet de Compagnie préprofessionalisante, Izabella Belcarz, artiste et animatrice pour les ateliers arts plastique, etc.

Loïc Soleilhavoup doit compléter sa formation afin de mettre à jour ses connaissances et d'obtenir les habilitations nécessaires au montage de chapiteau.

Chares Gesegnet, régisseur installé en Balagne et intervenant régulier pour l'association participera également à l'entretien du chapiteau.

2. Les locaux

Emma Lab' a besoin d'un vrai beau lieu assez vaste et fonctionnel pour accueillir l'ensemble de ses activités.

Au vu du dynamisme et de l'engouement que les activités de l'association suscitent, il apparaît en effet évident que des locaux plus adaptés, dont elle pourrait avoir la jouissance tout au long de l'année, sont nécessaires.

L'implantation d'un chapiteau semi-rigide sur un terrain communal, avec un bail d'occupation d'un minimum de 3 ans, est la solution qui, suite à une analyse des besoins, semble la mieux adaptée. Cela permettrait d'accueillir l'ensemble des projets développés par l'association et de permettre d'aller encore plus loin : Ateliers, stages pour adultes ou séjours pour ados, les résidences de la compagnie pré professionalisante, le festival et la programmation d'évènements ponctuels. Des discussions sont en cours avec différentes communes de la Balagne qui pourraient mettre un terrain à disposition de l'association. L'association privilégie les communes centrales de la Balagne afin que la majorité de la population balanine puisse rejoindre le site en maximum 30 minutes de voiture.

L'obtention du label Laboratoriu permettrait de solliciter des aides à l'investissement nécessaires à la réalisation de ce beau projet. La CAPI Cors'active qui soutient déjà l'association via une petite aide à la trésorerie pourrait également être solliciter pour palier aux décalages de versement inhérent au fonctionnement des subventions publiques.

En attendant que ceci se concrétise, l'association partage ses activités dans trois espaces différents avec lesquels elle dispose de conventions d'occupation :

Atelier U Meta Furnu à Lisula

Depuis le mois de mai 2022 le bureau administratif de l'association a déménagé à Île Rousse. En effet les bureaux qu'elle occupait à l'espace de coworking Imaginà de Speloncato, bien que très fonctionnel, de correspondait plus aux besoins de l'association. Dans la logique de renforcer les synergies entre les associations et de favoriser la mutualisation, elle partage désormais un local à Île Rousse nommé U Meta Furnu. Ce local est également utilisé par les associations Commune Image et Et Pourtant ça Tourne pour le développement de leurs activités.

Emma Lab' y dispose d'un espace de bureaux fonctionnels. Le local comprend également un grand garage pour le stockage, une cour extérieure, une salle de bain et une cuisine. L'association y organise également des ateliers pour des petits groupes et des réunions. Sa présence dans ce local doit également renforcer la coopération entre les associations présentes.

De manière général il s'agit concrètement d'un lieu identifié comme le bureau de l'association, avec pignon sur rue (une vitrine) à Île Rousse, une commune centrale de la Balagne, où le public peut venir rencontrer l'association.

• La salle de motricité de l'école de Muro

Pour la seconde année scolaire consécutive les ateliers de découverte des arts du cirque sont accueillis par la commune de Muro qui lui met à disposition la salle de motricité de l'école. Cette salle est lumineuse, elle dispose d'un local de stockage où le matériel de cirque est entreposé. De plus elle dispose de possibilité d'accroche ce qui permet la pratique du tissu aérien et du trapèze.

• Le parc de Saleccia : jardin et grande salle

Depuis de nombreuses années le parc de Saleccia (labellisé jardin remarquable), accueille les évènements organisés par l'association. Il en est un partenaire important. Le festival Emma Lab' in Festa y prend ses quartiers depuis sa création. Ce site exceptionnel par la mise en valeur qu'il propose de la flore corse, est par ailleurs un acteur clé pour la vie culturelle balanine. De nombreuses associations y organise, qui un festival du court métrage, qui un concert de musiques du monde, qui un stage de danse... Depuis quelques années le parc s'est équipé d'une très belle salle de réception qui offre une possibilité de repli en intérieur en cas de mauvaise météo.

3. La communication et in lingua corsa

La présence de la langue corse et maintenant pensée lors de la réalisation de tous les supports de communication de l'association. Les informations principales sont en effet rédigées de manière bilingue français corse.

En 2023 l'objectif est d'effectuer une refonte du site internet afin de simplifier la navigation et surtout de gagner en lisibilité des projets. Il est notamment prévu de créer un site à part dédié aux activités du PIO Corse avec des liens renvoyant d'un site vers l'autre.

Ce nouveau site intègrera également une communication in lingua corsa.

Grâce à l'arrivée de la nouvelle salariée la communication est bien plus dynamique depuis l'été 2022. Elle travaille notamment à repenser la charte graphique de l'association et à donner plus de cohérence entre les différents supports de communication.

L'animation des réseaux sociaux pourrait encore être améliorée, c'est l'objectif en 2023. Un prestataire communauty manager doit être sollicité afin d'accompagner l'association et de la conseiller dans la stratégie pour ce type de supports. Nous comptons aussi sur l'aide de nos futurs service civiques et alternant.es pour nous soutenir dans l'animation des réseaux sociaux!

II. Diffusion

L'association souhaite renforcer le volet diffusion.

Dans cette optique une modification de l'objet a été proposé et voté en assemblée générale. Cette modification des statuts permet un changement de code APE. Avec ce nouveau code APE, l'association a sollicité les services de la DRAC pour l'obtention de la licence d'entrepreneur du spectacle. L'obtention de la licence permettra l'embauche d'artistes intermittents au-delà des 6 jours calendaires autorisés dans le cadre du GUSO.

La politique de diffusion, dans la continuité des actions conduites par l'association Emma Laboratoire Culturel, est construite avec l'objectif de permettre la mise en lumière de projets artistiques novateurs, transdisciplinaires, parfois expérimentaux, dans le champ des arts vivants.

Elle porte un œil bienveillant et attentif aux projets émergents d'artistes implantés sur le territoire ainsi qu'aux expressions en langue corse ou plurilingue. Une attention particulière est portée aux arts du cirque et aux arts de la rue.

Cette politique de diffusion artistique est portée par ses salariées mais également par des artistes associés qui interviennent régulièrement auprès de l'association et participent aux choix de programmation.

La programmation de concerts (musiques actuelles, musiques électroniques et expérimentale) et de spectacles arts vivants (arts du cirque, marionnettes, théâtre d'objet, cirque-théâtre, etc.) de performances et d'installation audiovisuelle sera proposée principalement durant le festival Emma Lab' in Festa, mais aussi lors d'évènements mensuels, proposés également au Parc de Saleccia d'avril à octobre.

L'ensemble de ces évènements ont pour vocation de constituer des temps de découverte, d'enrichissement et de convivialité pour la population. L'association œuvre hors des agglomérations, l'offre culturelle hors saisons y est restreinte, c'est pourquoi il est important que les manifestations proposées restent ouvertes à toutes et tous.

L'association a une identité pluridisciplinaire. Ce qui la caractérise et la singularise n'est pas une discipline artistique seule et unique mais un intérêt pour les formes les plus actuelles et novatrices de la création musicale, théâtrale, circassienne ou encore en arts visuels. C'est cette curiosité et cette ouverture à la modernité qui en fait un acteur culturel du territoire légitime et complémentaire dans le paysage insulaire.

Partenariats avec la Fabrica culturale Casell'arte et le Rezo Corse

Afin de confirmer cet ancrage dans le paysage culturel insulaire et de renforcer son rôle de découvreur, l'association initie en 2023 un partenariat avec le Rezo Corse pour la mise en lumière et l'accompagnement d'artistes corse émergents ayant la particularité de proposer des formes musicales qui associent les arts du cirque ou de la création audiovisuelle.

Dans le même esprit et afin de mutualiser les savoir faire une collaboration est également prévue avec la Fabrica Culturale Casell'Arte. La proximité dans le temps du festival « Arte in Machja » et « Emma Lab' in Festa » va permettre la mutualisation de l'accueil d'artiste que les deux structures souhaitent mettre en avant. Programmation et cycle d'ateliers dans le champ de la création sonore et radiophonique sont prévus.

Le Parc de Saleccia, un lieu d'accueil fidèle en attendant le futur site d'implantation

L'association cherche activement un terrain sur lequel installer un chapiteau semi durable. Plusieurs pistes sérieuses sont envisagées et des discussions avec des communes de Balagne sont en cours. En attendant la concrétisation de ce projet le festival et les autres programmations peuvent être accueilli au parc de Saleccia à Monticellu.

Il s'agit jardin botanique classé Jardin remarquable. C'est un partenaire de l'association depuis la création de celle-ci. Ces dernières années le Parc s'est dotée d'une grande salle en dur, partiellement équipée, qui complète les sites extérieurs (esplanade en béton, petit amphithéâtre et grand site de plein air) et offre une solution couverte en cas d'intempéries.

Ce site est une terre d'accueil pour de nombreux évènement culturels en Balagne : festival du court métrage, vidéo art, festival de musique, concerts, expositions, etc. L'association bénéficie d'un accueil chaleureux, la directrice et son équipe se rendant disponibles pour aider à la bonne marche des évènements.

Depuis l'an dernier le service de restauration du parc s'est développé devenant la brasserie « la Table du parc ». Disposant de cuisines professionnels et de toute l'infrastructure nécessaire pour la restauration, La Table du parc devient de fait un partenaire des évènements organisés au Parc, permettant de prendre en charge la partie restauration des évènements ou mettant à disposition son infrastructure.

L'association fait régulièrement appel au Parc de matériel de la CdC pour la location de matériel scénique professionnel. Elle fait également appel à des prestataires locaux pour la location de matériel de sonorisation et d'éclairage.

1. Festival «EMMA LAB' IN FESTA» #3

Cette année le festival Emma Lab' in Festa se déroulera du 29 septembre au 1er octobre Avec cette troisième édition, la proposition s'affine et se précise.

Afin de répondre aux attentes à la fois de la population et de nos partenaires institutionnels, et dans le prolongement du travail réalisé à l'année dans le domaine de l'EAC, cette édition affirmera sa volonté de mettre en lumière les Arts du Cirque et Arts de la Rue.

Le goût pour l'interdisciplinarité et les expérimentations artistiques restent au cœur du projet de l'association, c'est pourquoi le public retrouvera lors de cette édition une exposition, des concerts et performances sonores.

Il n'existe pas à proprement parler en Corse d'évènement notable qui mette en avant la création dans le domaine des arts du cirque et des arts de la rue alors que le territoire compte plusieurs compagnies proposant des créations de qualité dans ce domaine. Les arts du cirque sont un domaine d'exploration artistique ouvert sur de nombreuses disciplines — clown, acrobatie, acrobatie aérienne, jonglerie, etc. et qui souvent se frotte à encore d'autres univers tels que le théâtre, la musique, la poésie, la marionnette... Dans un temps parfois pas si lointain les arts du cirque et les arts de la rue ont pu être considéré comme mineurs. Or il s'agit d'un domaine de création en perpétuelle réinvention et tout à la fois la vivacité et la qualité de la création au niveau national et international et la reconnaissance institutionnelle dont ils bénéficient prouvent qu'ils n'ont rien de mineurs.

L'association s'est toujours située dans le champ des arts vivants et des esthétiques les plus actuelles, c'est donc naturellement qu'elle s'intéresse à l'univers des arts du cirque et de la rue.

Favoriser les pratiques amateurs, la pratique artistique pour toute et tous reste également une composante essentielle dans le projet de Emma Laboratoire Culturel. Le public retrouvera donc comme chaque année, un programme d'ateliers de pratique artistique innovant et varié.

La programmation artistique

• Favoriser la circulation des œuvres au niveau insulaire et promouvoir la langue corse

La programmation artistique fait la part belle à ces projets insulaires. Nos choix se sont tournés vers des créations d'artistes corses dont nous trouvons le travail novateur et inspiré. Ils reflètent la diversité de la création corse dans le domaine des arts du cirque. Nous portons une attention particulière aux propositions artistiques qui inscrivent la langue corse dans des projets artistiques contemporains ou actuels. Convaincu es qu'une langue est vivante, partagée et appréciée au mieux lorsqu'elle est jouée, chantée, clamée...

Le partenariat avec le Rezo Corse va permettre à l'association d'encore mieux remplir ce rôle de découvreur. En effet Emma Lab' sera un relai supplémentaire à ce travail de repérage réalisé par le Rezo depuis de nombreuses années.

• Une programmation de dimension européenne

Le festival propose également au public corse de découvrir des créations d'artistes venus de France continentale mais aussi d'Allemagne — ceci dans le prolongement de l'objectif de promotion de la culture allemande poursuivi par l'association en qualité de PIO.

Diffusion des formes les plus contemporaines

L'association, fidèle à son identité initiale de laboratoire culturel ne rechigne pas à se tourner vers des formes hybrides et expérimentales. Elle est d'ailleurs identifiée par le public comme un promoteur des arts visuels et de performances interdisciplinaires. Lors du festival des espaces seront ouverts aux formes expérimentales et basées sur l'expérience poétique. La collaboration avec Casell'Arte jouera un rôle important à cet effet.

Le dialogue avec cette Fabrica Culturale qui dispose d'une expertise en la matière permettra à l'association de progresser sur ce chemin tout en affinant ses propositions.

· La culture et la pratique artistique pour tous

Le festival propose en journée un programme d'ateliers de pratique artistique pour toutes et tous de qualité. C'est l'occasion pour l'association de mettre en valeur des intervenant.es qui œuvrent tout au long de l'année à ses côtés et de remplir ses missions en faveur de la pratique artistique pour tous.

La temporalité de l'évènement - hors haute saison touristique - , et la politique tarifaire - prix d'entrée très abordables - sont des éléments qui prouvent l'engagement de l'association en faveur de la population Corse. Il s'agit en effet de réduire les difficultés d'accès à la culture pour des raisons économique et de proposer un évènement de qualité en dehors de la saison touristique.

L'association est adhérente au Pass Cultura ce qui permet aux jeunes corses d'accéder gratuitement aux évènements grâce à leur chèque Pass Cultura.

• Promotion des artistes et formations portées par des femmes

Une attention particulière aux formations féminines et artistes femmes : Nous sommes très fier.e.s de mettre en lumière plusieurs artistes femmes très talentueuses (dont beaucoup sont corses), car il est encore aujourd'hui plus difficile pour une femme artiste de vivre de son art. Celles-ci doivent souvent surmonter plus d'obstacles pour parvenir à une reconnaissance de leur talent.

Les spectacles invités (programmation en cours)

1. « Antigone » Cie I SUSSURI Di A MAGHJA (Bastia) – création 2023

Le mythe tragique d'Antigone interroge notre rapport à la loi, à la famille, à notre identité, et éclaire de toute son épaisseur les nouvelles figures des jeunes qui prennent le chemin de la révolte. Aujourd'hui, nous nous emparons du mythe avec nos corps, nos voix, nos instruments et nos disciplines de cirque.

Adulte ados / Cirque aérien

2. Solo Clown / Fanny Pierre (Ajaccio) - création en cours

Tous public

3. "À Demain ou la route des six Ciel " Cie A Funicella (Bastia) – création 2022

Pour un voyage onirique parsemé d'humour de folie et de poésie. Cette route des six ciels nous plonge avec délice dans les surprises du quotidien.

A partir de 4 ans jusqu'à l'infini

4. « La boucherie de l'avenir » Lili Fourchette (Paris)

Un univers incisif et coloré, les aventures incroyables mais quotidiennes du rat Bernard La Mite, dans un castelet 3 étoiles, où amour de la bricole et de la récupération flirtent avec la tradition du solo de marionnette à gaine.

Tous publics / Marionnette

5. « Arpentage » Cie Plus ou moins cirque productions (Berlin)

Que pouvons-nous mesurer et avec quels outils ? Dans la pièce ARPENTAGE, nous dessinons notre propre carte afin de déterminer le point de lancement d'une fusée. Avec des acrobaties, de la lumière et des sons, on mesure, on dessine et on cordage. Si la carte est précise, la fusée décollera...

Jeune public / cirque et théâtre

6. « Oizo » Cie écoutilles

OIZO, l'exploration d'un monde de céramiques bavardes, spectacle de théâtre d'objets sonores. Sous une lumière douce, une planète silencieuse s'éveille. Ce paysage en friche, peuplé d'objets inanimés, semble à première vue inhabité. Deux étranges cosmonautes y posent un pied pour la première fois. Curieuses de comprendre où elles ont atterri, elles tentent par une approche sonore pour l'une, tactile et visuelle pour l'autre, d'appréhender les mystérieux objets qui jonchent le sol de cet astre. Tout public / théâtre d'objet

La programmation musicale et sonore (en cours)

Le label Lake of Confidence (Bastia) proposera plusieurs DJs et live act en clôture de la soirée du samedi.

Ce label qui est aussi un collectif d'artiste a déjà été invité sur le festival en 2022. Il constitue un des projets les plus dynamiques en Corse dans le champ des musiques électroniques et hybrides (acoustique et électroniques), promouvant des artistes très prometteurs. Mà et Valediction sont les artistes déjà programmés par Emma Lab' in Festa, ceux-ci ont fait l'unanimité auprès du public. Pour l'édition 2023, Emma Lab' fait toute confiance au label pour proposer une sélection d'artistes tout aussi passionnants.

Duo Impressioniste / Programmation le Rezo

Cette formation, portée depuis 2019 par Matthieu Tomi et Katell Boisneau, cèle la rencontre d'une harpe celtique et d'une guitare basse. Tous deux auteurs, compositeurs, interprètes, ces deux artistes sont basés à San-Gavino-di-Tenda en Haute-Corse.

Il a été proposé par le Rezo à Emma Lab' in Festa car les deux musiciens ont pour particularité d'être liés à l'univers des arts du cirque. En effet la harpiste est également circassienne (mât chinois) et le duo travaille actuellement sur un nouveau spectacle qui allierait musique et cirque. La proposition artistique de cette formation est encore en pleine construction et doit inclure dans sa version future une partie création circassienne. Ce type de formes hybrides correspond tout à fait aux esthétiques que le festival souhaite promouvoir.

http://www.compagniesevapore.com/concerts/

Intero – Nathalie Garcia (Périgord/ Bruxelles)

Cette artiste entretient une relation ancienne avec la Balagne (réalisation de la création sonore « Corse, la voix animiste », participation à la première création audiovisuelle de Emma Lab' « Transductions », etc.).

Intero est un projet Live Audio 3D Immersif inspiré de l'album 83% invisible en cours de production sur le label « les anges noirs de l'utopie ». Cette performance musicale porte donc des idées qui touchent à notre devenir et créent une équation passionnante entre les arts, la nature et les sciences prospectives.

Déjà invitée en 2022, ce projet évolutif repart en résidence de création en mai 2023 pour évoluer vers un spectacle pluridisciplinaire qui intègrera la danse (très inspirée du buto).

Nathalie Garcia est une des artistes associés au projet de l'association depuis le début. Suivre les artistes et les accompagner sur la durée est important pour l'association.

D'autre part elle propose des ateliers extrêmement qualitatifs dans le domaine de la création sonore et radiophonique. L'an dernier faute de moyen nous n'avions pu en proposer qu'une version réduite (un atelier d'une demi-journée pour les adultes). Mutualiser sa venue dans le cadre d'une collaboration avec Casell'Arte, Fabrica Culturale, permettra de proposer au public adulte et ados une série d'ateliers plus complète et de faire voyager cette proposition en centre Corse.

Exposition

Les artistes Linda Calderon et Theia Zamboni seront invitées à exposer. Programme de l'exposition à venir.

Les ateliers de pratique artistique

L'association agrée association « Jeunesse et éduction populaire » développe de nombreuses activités dans le domaine de l'éducation artistique avec notamment des ateliers hebdomadaires de découverte des arts du cirque. Au-delà des actions en faveur de l'EAC c'est la pratique artistique pour toutes et tous qui est valorisée par l'association. La partie ateliers du festival rencontre un grand succès auprès du public. Les ateliers, sur inscription, dont l'accès est offert aux visiteurs du par cet compris dans le prix d'entrée pour une journée au festival, affichent chaque fois complet.

Les ateliers suivants ont été proposées :

Arts du cirque – création d'un glossaire en langue corse

Des ateliers de découverte des arts du cirque sont proposés systématiquement sur tous les évènements de l'association car c'est un domaine qui est prépondérant tout au long de l'année.

A l'occasion de l'édition 2023 du festival, l'association souhaite proposer un atelier un peu particulier: Forte de son expérience dans le travail interculturel et plurilingue dans le domaine du franco-allemand, l'association souhaite transposer ces méthodologies d'ateliers artistique pour un public franco-allemand qu'elle a développé, à un contexte franco-corse. Camille Ambrosini, en master 2 LCC à Corte viendra soutenir l'intervenante cirque pour la partie linguistique. Les enfants et les jeunes qui participeront aux ateliers seront amenés à élaborer un glossaire arts du cirque franco-corse, sur le modèle des Mobidico de l'OFAJ. Cet outil pourra ensuite être réutilisé lors d'autres ateliers conduit par l'association. Il sera également partagé avec les autres structures insulaires proposant des ateliers cirque.

En complément les ateliers dans les disciplines suivantes ont été proposés :

Arts plastiques – contenu à préciser

Avec Izabella Belcarz, artiste et intervenante régulière de l'association, ses propositions sont toujours inventives, originales et très bien construites. (Pour enfants)

Chant en langue corse

Avec Letizia Giuntini ou Babeth Bottalico (pour adulte)

Danse contemporaine

Avec Mowei Liu ou Emmanuelle Alberti. Sous la forme d'une balade dansée dans le parc. (Pour adulte et ados)

Cartes postales sonores

Avec Nathalie Garcia, dans le cadre d'un partenariat avec Casell'Arte. Déroulé de l'atelier (sur 2 jours) :

- La marche sonore, déambulation silencieuse immersive
- Le portrait croisé qui invite par la parole à poser une émotion après un moment d'écoute attentive.
- Le field recording, art de capturer le son, qui développe des compétences d'observation et un esprit critique.

Cette expérience invite à développer l'écoute attentive de son environnement et à rentrer en résonance avec celui-ci. L'éveil de l'ouie développe un rapport sensible à soi, à l'environnement et à l'autre, une qualité d'écoute autant profitable aux participant.e.s qu'aux futurs auditeur.rice.s.

2. Les cartes blanches d'Emma Lab'

Afin de poursuivre son rôle d'agitatrice culturelle du territoire l'association va proposer d'avril à octobre des évènements mensuels, au parc de Saleccia, un vendredi par mois.

Ces évènements auront pour objectif à la fois de fédérer et de faire connaître la richesse du tissu culturel et associatif corse ainsi que d'ouvrir une scène aux jeunes artistes ou artistes émergents.

D'ores et déjà sont prévues :

- Un partenariat avec le Rezo Corse pour la valorisation de jeunes formations musicales corses,
- Une carte blanche à l'association Ventu di Mare,
- Une soirée slam et poésie plurilingue (partenariat avec Arte Libri et Pratica Lingua),
- Une restitution du collectif théâtre adulte de Emma Lab',
- Une carte blanche à de jeunes artistes et collectifs locaux de musiques électroniques : la Bona Onda, Isaak Soleilhavoup, etc
- Encore en cours!

3. Promotion de la vie culturelle balanine et mise en réseaux

Promotion

L'association Emma Lab' est un des maillons importants du tissu associatif et culturel de la Balagne. Cette micro région, à l'image de la Corse, est composée de nombreux villages et de petites agglomérations souvent éloignés les unes des autres. Il n'y existe pas véritablement de lieu culturel unique auquel la population pourrait se référer ou qui centraliserait une offre ou une information.

Le concept du rhizome est assez opérant pour aborder la manière dont l'information y circule et correspond bien au fonctionnement de l'association qui se veut le plus horizontale possible et qui essaime par capillarité.

L'association propose un outil de communication ayant pour but de valoriser la vie associative et culturelle balanine : Il s'agit d'un agenda en ligne disponible sur le site internet de l'association. Cette page informe sur les activités de l'association et sur les actualités des autres acteurs associatifs de la Balagne (Cf.http://www.emmalab.fr/agenda).

Elle est alimentée grâce aux autres acteurs culturels associatifs qui envoient leurs actualités à l'association.

Cet outil est opérationnel hors saison touristique et s'adresse de fait à la population résidente du territoire.

Il est un complément aux initiatives de l'office du tourisme et du service culture de la Collectivité de Corse (CdC) qui proposent également des agendas.

L'apport de l'agenda d'Emma Lab' est d'être centré sur les évènements de nature associative et émanant d'acteurs impliqués sur le territoire en écartant ceux à caractère uniquement commercial ou « hors sol ». Cette démarche répond à une attente de la population. Il permet également de mettre en lumière des petites associations pas toujours repérées par l'Office ou la CdC mais que Emma Lab' connaît du fait de son ancrage et de son travail de proximité.

Mise en réseaux

Emma Lab' œuvre dans le sens d'une plus grande mutualisation avec les autres acteurs culturels du territoire. Il s'agit de mettre en commun les moyens et les ressources disponibles et cela permet en outre de réduire les coûts et de rationaliser les déplacements. Cela également dans le but d'un fonctionnement plus vertueux sur le plan de l'impact environnemental.

Début 2023 Emma Lab' a relancé un outil interne, type agenda partagé mais non public, pour les acteurs associatifs de la Balagne, permettant de se coordonner sur les dates de manifestations et d'éviter les doublons.

Cette mutualisation prend également la forme de prêt mutuel de matériel, de co organisation de manifestations, de mutualisation des transports.

L'année 2023 s'ouvre sur un évènement co – organisé avec l'association Et Pourtant ça Tourne (EPCT) à l'occasion de la journée de l'amitié franco-allemande. EPCT est spécialisé dans la diffusion de films arts et essais en VOSTF. Les deux associations s'associent afin de proposer au public une belle soirée qui met la culture et la gastronomie d'inspiration allemande a l'honneur.

Les acteurs associatifs plus institutionnels jouent également le jeu. L'association l'Aria prête régulièrement du matériel d'éclairage ou électrique professionnel à l'association, tout comme le Centre Voce.

III. Pratique artistique pour tou.te.s

L'association Emma Lab' poursuit en 2023 son engagement en faveur du développement de la pratique des arts du cirque. Elle souhaite se positionner comme l'interlocuteur de référence pour cette pratique artistique en Balagne, tout en maintenant la dimension pluridisciplinaire et l'ouverture aux expérimentations qui a caractérise depuis sa création. En effet l'association est vécue par la population et voulue par ses fondateurs comme un laboratoire culturel, ce qui est inscrit dans son nom depuis le départ.

Mais l'importance de ce développement dépendra du lieu dont disposera l'association et de l'accompagnement institutionnel dont elle pourra bénéficier.

En complément des ateliers cirque hebdomadaires décrits plus bas, Emma Lab' promeut la pratique artistique pour toutes et tous en toute occasion comme par exemple lors de son festival Emma Lab' in Festa ou lorsqu'elle s'associe à d'autres évènements culturels en Balagne.

Quels lieux pour les projets?

Actuellement (année scolaire 2022-23) et pour la seconde année consécutive, une salle est mise à la disposition de l'association sur la commune de Muro pour la conduite des ateliers hebdomadaires.

Emma Lab' a également une convention avec le Parc de Saleccia pour l'organisation d'évènements comme son festival Emma Lab' in Festa, la présentation de spectacles de restitution ou l'organisation de stages courts.

Au vu du dynamisme et de l'engouement que les activités de l'association suscitent, il apparaît évident que des locaux plus adaptés, dont elle pourrait avoir la jouissance tout au long de l'année, sont nécessaires.

L'implantation d'un chapiteau semi-rigide sur un terrain communal, avec un bail d'occupation d'un minimum de 3 ans, est la solution qui, suite à une analyse des besoins, semble la mieux adaptée. Cela permettrait d'accueillir l'ensemble des projets développés par l'association et de permettre d'aller encore plus loin.

Ateliers, stages pour adultes ou séjours pour ados, festival et programmation d'évènements ponctuels.

Des discussions sont en cours avec différentes communes de la Balagne qui pourraient mettre un terrain à disposition de l'association.

L'association privilégie les communes centrales de la Balagne afin que la majorité de la population balanine puisse rejoindre le site en maximum 30 minutes de voiture. Des demandes de devis ont été faites auprès de plusieurs prestataires fabricants de chapiteaux agrées, et des démarches sont en cours pour trouver les financements nécessaires à cet investissement.

Quelle équipe?

Actuellement les ateliers hebdomadaires sont animés par Camille Rabourdin. Elle a dix ans d'expérience en animation, est titulaire du BAFA et du brevet de secouriste et pratique les arts du cirque depuis l'enfance. Elle est inscrite en 2023 pour la formation TIAC, le titre d'initiateur aux arts du cirque reconnu par la Fédération des Arts du cirque.

Les séjours pour ados se font sous la direction pédagogique de Loïc Soleilhavoup, comédien, metteur en scène, circassien, c'est aussi un formateur expérimenté. Il est entouré d'une équipe d'intervenant.es franco-allemande constituée en fonction des partenariats et du projet.

D'autres personnes, issues du territoire ou invitées, intervenant.es professionnels et artistes de cirque peuvent également être sollicités afin de renforcer l'équipe pédagogique au besoin.

On peut citer Fanny Pierre, comédienne et metteure en scène (accompagnement du collectif théâtre adulte), Audrey Luzuro, clown et comédienne (en renfort pour les ateliers cirque enfant), Gaël Pfluger artiste de cirque et formatrice diplômée du DE pour le projet de Compagnie préprofessionalisante, Izabella Belcarz, artiste et animatrice pour les ateliers arts plastique, etc.

Loïc Soleilhavoup doit compléter sa formation afin de mettre à jour ses connaissances et d'obtenir les habilitations nécessaires au montage de chapiteau.

Chares Gesegnet, régisseur installé en Balagne et intervenant régulier pour l'association participera également à l'entretien du chapiteau.

1. Ateliers hebdomadaires cirque

Pour ceux-ci l'association fonctionne naturellement en année scolaire.

Pour l'année entamée 2022-23, trois groupes d'ateliers sont constitués. Ils concernent des enfants âgés de 3 à 11 ans. Les ateliers ont lieu dans la salle de motricité de l'école de Muro et le spectacle est présenté au parc de Saleccia.

Ces ateliers sont conduits par Camille Rabourdin animatrice pour l'association. Celle-ci va effectuer dans le courant de l'année la formation TIAC (premier titre reconnu par la fédération des arts du cirque) afin de monter en compétence. Elle est également stagiaire libre de Gaële Pfluger enseignante diplômée du DE afin de consolider ses acquis.

Les ateliers proposés pour l'année en cours représentent actuellement un total de 5h hebdomadaires et 20 enfants sont inscrits.

L'association a banalisé des réunions hebdomadaires avec l'animatrice et la coordinatrice de l'association afin de réaliser un suivi et une évaluation des ateliers avec des objectifs par enfant et par groupe.

« Le spectacle, le spectacle ! »

Une nouvelle restitution va être organisée pour et par les jeunes en juin 2023.

Le spectacle présenté poursuit plusieurs objectifs :

Il s'agit d'impliquer chaque enfant dans un projet de « création collective », même les plus jeunes. Pour construire l'histoire l'équipe implique les enfants — de manière différenciée selon leurs âges — dans le choix de thématiques et la construction de personnages.

Au bout d'un trimestre chaque enfant va pouvoir dire quel est son agrès ou sa discipline préférée (acrobatie, équilibre sur objet, jonglerie ou tissu aérien).

L'équipe va ensuite construire des scènes inscrites dans une histoire en faisant en sorte que chaque enfant ait un rôle à jouer et au moins un scène où il peut pratiquer sa discipline favorite. L'enfant va pouvoir, jusqu'au spectacle, approfondir la discipline qu'il aura identifiée comme favorite.

Les plus jeunes (le groupe des « petits pandas » âgés de 3 à 5 ans) participeront au spectacle par des scènes collectives qui leur permettront de montrer tout ce qu'ils ont appris et d'être ensemble sur le plateau.

Pour l'année 2023-24 l'association espère doubler ce volume d'heure et le nombre d'inscrits. La demande est là.

Il est notamment question de proposer, de manière hebdomadaire, et afin de répondre aux demandes :

- Un atelier parent-enfants,
- Un atelier pré-ados (9-12 ans),
- Un atelier adultes amateurs.

2. Compagnie pré professionnalisante en corse arts du cirque

Sous la direction de l'artiste et professeure Gaële Pfluger (titulaire du DE Arts du Cirque en Corse), l'association souhaite accompagner la création d'une troupe d'ados Arts du cirque.

L'association, agréée Jeunesse et Education Populaire, est très heureuse d'accompagner ce projet qui rentre tout à fait dans ses missions : tout à la fois en tant qu'acteur jeunesse que comme structure développant des projets d'EAC dans le domaine des arts du cirque.

En effet ce projet aura comme objectif d'autonomiser les jeunes, et de leur permettre de s'épanouir dans leur pratique artistique favorite.

Public cible

Tous les jeunes membres seront issus des différents cours de cirque existant sur l'île. Le projet est ouvert aux jeunes de 8 à 17 ans.

Les objectifs du projet

Les jeunes auront pour objectif commun la création d'un spectacle amené à être diffuser dans des conditions professionnelles.

Pour les plus motivé.es d'entre eux, ce sera l'occasion d'éprouver la création artistique sous un angle professionnalisant et peut être de confirmer une vocation.

Le processus de création dans lequel seront emmenés les jeunes, les impliquera.

La metteure en scène les accompagnera, mais leurs singularités à chacun.e, tout comme ce qu'ils et elles ont envie de raconter, de transmettre, de partager avec le public sera central et guidera l'écriture du spectacle.

L'inclusion est au cœur des préoccupations de l'association.

Les Arts du Cirque, de par la diversité des pratiques qu'ils recouvrent, sont fondamentalement inclusifs. Chaque jeune peut y trouver un endroit d'épanouissement, quelque soit ses aptitudes ou sa sensibilité.

Ce projet au-delà des objectifs spécifiquement liés à la création et à la pratique artistique doit permettre aux participant.es de gagner en confiance en eux et de grandir dans leur rapport au collectif, de s'épanouir dans un groupe.

Les valeurs de solidarité et de respect de l'autre tout comme la capacité d'écoute seront centrales dans la conduite de cette aventure.

Déroulé

Lors des auditions qui permettront de constituer le groupe (Cf. Note de la directrice artistique du projet ci-dessous) la « sélection » se fera sur la motivation, l'envie de participer à une aventure collective et non pas en fonction du niveau technique.

Les regroupements se feront sous forme de mini résidence (4-5 jours) pendant les vacances scolaires durant l'année 2023-24, ils aboutiront à la création d'un spectacle présenté au mois de juin.

Note de la directrice artistique, Gaële Pfluger

Forte de plus de 30 ans dans les arts du cirque, en qu'artiste contorsionniste puis enseignante diplômée d'état, je désire aujourd'hui transmettre l'art du spectacle vivant, par la lucarne du cirque, en scène et en piste.

Après une expérience très réussie, le projet « Voyage », Création pré- professionnelle avec un groupe d'élèves et qui a abouti sur une tournée de 5 dates en Corse, l'aventure ne demande qu'à être renouvelée.

Ce projet avait été conduit en partenariat avec l'Aria - centre d'éducation et de formation par la création - et La P'tite Compagnie.

Le projet de compagnie pré pro Arts du cirque en Corse part de mon désir et de celui de L'association Emma Lab' de travailler avec des enfant et adolescent.es sur de la création artistique basée sur les disciplines de cirque : portés, fil et boule d'équilibre, contorsion etc.

Ce projet s'adresse à des jeunes de 8 à 17 ans qui ont déjà une pratique en cirque, et surtout l'autonomie et la maturité suffisante pour pouvoir participer à des résidences de création et à une petite tournée dans une approche professionnalisante.

La constitution du groupe se fera par audition. Cette « audition » prendra la forme d'un stage d'un week end afin de favoriser la création d'un cadre sécurisant pour l'enfant et non de risquer de le mettre en danger émotionnellement comme lors d'une audition ou d'un concours. De plus un stage de pratique collective permettra d'observer le jeune de manière plus fine et plus approfondie. Observer le jeune mais également comment il évolue au sein d'un groupe.

Chaque jeune retenu pour le projet ainsi que ses parents devront s'engager à être présent sur les périodes de résidence. Ils signeront « un contrat de disponibilité ». Il poursuivra son enseignement des arts du cirque dans son atelier habituel en dehors des heures de création.

Le projet se déroulera sous forme de résidences de 3 à 5 jours maximum sur l'année 2023-24 dans différents lieux d'accueils.

Le travail que je développe avec les enfants ne se limite pas à l'apprentissage des arts du cirque, j'apporte aussi une pratique artistique qui passe par l'expression corporelle, le théâtre et l'improvisation. Cela est mis en avant dans les spectacles de fin d'année de mes différents groupes d'élèves.

Le rapport au corps interroge les jeunes adolescents et préadolescents de notre monde, il m'interroge aussi. L'exploit physique au cirque et l'effort que cela demande, poussent les jeunes à se dépasser et à appréhender leurs corps différemment.

L'imaginaire que l'art développe, nous enrichit et l'expérience que cela apporte nous fait grandir.

Temporalité

Démarrage septembre 2023

Septembre : We de stage / audition

Résidence de 4 jours à chaque vacances scolaires, soit 4 résidences dans l'année

Création du spectacle juin 2024

Encadrement

Direction pédagogique et artistique : Gaële Pfluger (DE cirque)

Vie quotidienne et assistante sur la pratique cirque : Camille Rabourdin (BAFA + TIAC en cours)

Conseiller artistique : Loïc Soleihavoup (artiste de cirque et enseignant — BIAC)

3. Les rencontres artistiques corso-allemandes pour ados

L'association est partenaire et organisatrice de rencontres corso-allemandes extra scolaires dans le domaine artistique.

Ces rencontres, construites comme des stages de réalisation artistique pour jeunes, représentent très bien le travail que développe l'association auprès de la jeunesse corse tout à la fois en tant qu'acteur de la mobilité internationale que comme association d'éducation populaire promouvant la pratique artistique pour toutes et tous.

L'association dispose de son code organisateur pour les ACM (accueil collectif de mineurs) auprès de Jeunesse et Sport. Ces échanges sont déclarés en tant que « séjours spécifiques OFAJ ». En effet ils sont en grande partie financés par l'OFAJ (Office franco-allemand pour la Jeunesse).

Lors de ces rencontres, les adolescent.es vont pratiquer le cirque, le théâtre, la création sonore et la vidéo et vont fabriquer un spectacle tous ensemble qui sera présenté en fin de projet. L'intérêt pour le son, la lumière, la scénographie sont stimulés. Les jeunes sont impliqués dans tous les aspects que comprend la réalisation d'un spectacle. Les participant.es sont invité.es à investir leurs éventuelles capacités et appétences artistiques (pratique d'un instrument de musique, goût pour la vidéo, etc.).

Une grande attention est portée, comme toujours dans les projets développés par l'association, à ce que les jeunes évoluent dans un cadre sécurisant et à ce que les activités s'appuient sur une pédagogie inclusive et basée sur la bienveillance.

Ces rencontres de jeune ont cette particularité d'être conduits dans les deux langues (allemand et français) et de poursuivre des objectifs interculturels.

Des animatrices linguistiques et interprètes font partie de l'équipe encadrante. Certifiées par l'OFAJ qui dispose d'une longue expérience dans le travail interculturel, elles proposent chaque jour un temps d'animation ayant pour but de faciliter la cohésion de groupe, de permettre des premières acquisitions linguistiques et de favoriser les apprentissages interculturels.

Elles traduisent également les échanges pendant les ateliers (traduction en consécutif) et les réunions d'équipe (traduction chuchotée).

Il n'est donc pas nécessaire de parler l'autre langue pour pouvoir participer. En outre, la pluralité linguistique est valorisée. Les jeunes corsophones ou disposant d'un autre bagage linguistique sont encouragés à investir cette pratique dans les ateliers et les langues en présences sont mises en avant dans le spectacle.

Définis par l'OFAJ comme des échanges extra-scolaires, ces séjours appartiennent au domaine de l'éducation non formelle. En l'occurrence les méthodologies développées sont celle de l'EAC et de la pédagogie du jeu.

Ils ont également la spécificité d'être fondés sur le principe de réciprocité. Cela signifie que les jeunes se rencontrent successivement dans un pays puis dans l'autre.

Il est également important que les groupes en présence soient à peu près équilibrés en nombre de participant.es avec un nombre similaire d'allemand.es et de corses.

Actuellement deux partenariats sont en cours. En 2022 les deux échanges « aller » ont eu lieu, en 2023 seront mis en œuvre les volets « retour » de ces projets.

Le projet « Côte à côte »

Un échange est organisé en partenariat avec l'association Kalkhorster Kinderkram e.V.. Cette association basée en Mecklembourg Poméranie dans le rural (au bord de la mer Baltique) développe des activités d'animation socioculturelle auprès des enfants et des ados, dont des ateliers de pratique artistique.

L'échange aller a eu lieu au domicile du partenaire en août dernier et le groupe se retrouvera du 15 au 23 avril 2023 à Vico en Corse. Ce projet s'adresse à des jeunes âgés de 10 à 13 ans, 12 originaire d'Allemagne et 12 corses. Le groupe corse est composé de jeune issus de Balagne mais aussi du pays Ajaccien, du centre Corse ou encore de Bastia.

Le projet « Tohu-Bohu »

Le second échange est construit en partenariat avec La Schatzinsel, une école de cirque berlinoise.

A l'inverse du précédent projet une première rencontre a eu lieu en octobre 2022 en Corse (CSJC d'Ajaccio). C'est donc au tour du partenaire allemand d'accueillir le groupe. Cet échange « retour » est prévu en juillet 2023 à Berlin et alentours. Ce projet s'adresse à des jeunes plus âgés (13-17 ans) et ayant déjà une pratique artistique (cirque, théâtre, musique ou danse). Mais comme pour le projet de compagnie pré pro, ce qui prévaut c'est la motivation et l'autonomie plus que les prouesses techniques éventuelles.

Une réunion des partenaires est organisée en mars 2023 en Allemagne, ce ser a l'occasion pour les responsables des structures de se revoir et de préparer l'organisation de la rencontre.

4. Cycle d'ateliers en milieu scolaire - cirque à l'école de Muro

Dans un souci de poursuivre et d'approfondir l'initiation aux arts du cirque entamée auprès des enfants scolarisée à l'école de Muro depuis 2021, un cycle d'ateliers à la pratique des arts du cirque, permettant d'approfondir l'approche de l'acrobatie et de la jonglerie, sera proposé pour la période septembre – décembre 2023.

En effet la moitié de l'effectif de l'école de Muro pour l'année scolaire 2022-23 (8 enfants sur les 16 scolarisés), sont inscrits à l'un des ateliers proposés actuellement par l'association.

Il est probable que l'association ne propose plus d'atelier sur cette commune en 2023-24 si elle parvient à s'implanter avec le chapiteau dans une autre commune comme préssenti.

C'est la raison pour laquelle, avec l'enseignant, lui-même convaincu de l'importance de l'EAC, nous souhaitons développer ce projet afin d'offrir une continuité aux enfants.

L'enseignant sera impliqué notamment pour la fabrication d'objets utilisables en jonglerie.

Cet aspect du projet permettra de remplir des objectifs pédagogiques complémentaire :

- Sensibiliser les enfants au développement durable en mettant en valeur le réemploi de matériaux ou d'objets à priori envoyés au rebus.
- Améliorer la motricité fine notamment des plus jeunes, via une activité manuelle.

Ce cycle d'atelier s'adressera à l'ensemble des enfants de la classe unique de Muro. Actuellement 16 enfants âgés de 3 à 8 ans. L'acrobatie -acrobatie au sol et portéssera la seconde discipline des arts du cirque explorée lors de ce cycle d'ateliers. Cela permettra de favoriser l'écoute et la solidarité dans la classe et d'inclure l'ensemble des enfants.

Le projet se clôturera par une restitution présentée à l'occasion du Marché de Noël des écoles. Cette manifestation est organisée chaque année par les deux écoles du RPI et cela permettra élèves de présenter à leurs parents tout ce qu'ils auront appris. La thématique du spectacle sera pensée avec l'enseignant et en tenant compte des

5. Cycle d'ateliers en milieu scolaire théâtre d'objet à l'école de Calenzana

6. Collectif théâtre adulte

envies des enfants.

Depuis sa reprise d'activité en 2019 l'association répond à la demande de plusieurs membres de l'association qui ont fait part de leur désir de pratiquer le chant, le théâtre ou encore les arts du cirque dans une approche contemporaine.

Nous avons initié des stages autour de ces disciplines en faisant appel à des artistes professionnel.le.s installé.e.s sur le territoire. s

En septembre 2021 l'association avait proposé un weekend « Rencontres » qui avait eu un beau succès avec 12 participant.es et qui a mêlé amateurs et professionnels. Une envie partagée de poursuivre cette aventure collective a émergée.

En 2022, nous avons trouvé la perle rare qui a eu l'envie et la disponibilité d'accompagner cette aventure.

Fanny Pierre, clown, comédienne et metteuse en scène ajaccienne (intervenante régulière de l'Aghja à Ajaccio), accompagne ce beau projet qui rassemble actuellement 8 adultes âgés de 28 à 50 ans.

Ce collectif se réunit depuis octobre 2022 une fois par mois durant un weekend entier consacré à la pratique théâtrale avec l'objectif commun d'aller au plateau en fin d'année.

Entre janvier et juin 2023 cinq weekends de stages sont d'ores et déjà programmés. Ces stages ont lieu dans différents lieux mis à disposition : la salle du parc de Saleccia, l'auditorium de Pigna, la salle a Rimessa de Lumio.

Les participant.e.s ont par ailleurs de projet de participer à un mini stage de pratique vocale organisé par le Centre Voce à Pigna.

Le mot de la metteure en scène

Je construis mes séances principalement sur l'énergie de groupe, l'importance du corps dans l'espace, l'écoute de soi et « du monde alentour » j'utilise différentes méthodes, et apprécie plus particulièrement la pédagogie de Jacques Lecoq.

Sous formes d'exercices ou de canevas, j'accompagne les participants à lâcher prise et avoir conscience de leur corps dans l'espace (le geste, être tout simplement présent, le neutre...) vient ensuite la voix et le texte.

7. Actions de médiation culturelle et d'EAC pour le CNCM Voce

Comme mentionné plus haut Emma Lab' apprécie travailler en coopération avec les autres structures du territoire. L'objectif est de mutualiser les compétence dans une logique vertueuse qui permette d'améliorer l'offre culturelle pour la population.

Dans cette optique l'association accompagne le développement des actions en direction des publics du Centre Voce CNCM (Centre Nationale de Création Musicale). Ce travail permet aux équipes des deux structures de s'épauler mutuellement.

Voce accueille régulièrement des artistes en résidence de création. Emma Lab' construit des actions avec les acteurs socio éducatifs du territoire : écoles, ACM (accueil collectif de jour) du CIAS, CCAS D'ile Rousse (en direction des personnes âgées ou à mobilité réduite). Il s'agit de permettre à un large public de bénéficier de la présence d'artistes de qualité à Pigna en organisant des répétitions publiques, des ateliers de pratiques, des rencontres.

Le festival emblématique Festivoce a lieu chaque année en juillet, de nombreux ateliers de pratique artistique sont organisés et coordonnés par l'association Emma Lab' avec notamment l'élaboration d'une journée entière réservé aux enfants du Centre de Loisirs. Au cours de cette journée c'est tout l'effectif du Centre de Loisir qui est reçu, environ 60 enfants bénéficient alors de nombreux ateliers de pratique artistique.

Des actions en direction du public scolaire sont également organisés, soit avec l'accueil de classes à l'auditorium de Pigna soit avec le déplacement d'artistes et d'intervenant. es dans les classes pour des rencontres ou des ateliers de sensibilisation à la pratique artistique.

IV. Mobilité internationale

L'association est implantée sur un territoire qui ne regarde pas spontanément du côté de l'Allemagne concernant les projets de mobilité internationale du fait de sa situation géographique et de son histoire culturelle et linguistique.

Le travail effectué par l'association, notamment dans le domaine de l'information et de la promotion des relations franco allemandes (missions inhérentes à sa qualité de PIO), est construit en tenant compte de ces spécificités.

Depuis mai 2022 l'association est signataire d'une convention dotée avec OFAJ. Elle a pour objet de soutenir l'association dans son travail en faveur du développement des échanges franco-allemand grâce à une aide au financement du poste de la coordinatrice. Les activités de l'association sont centrées autour de l'éducation artistique et culturelle et l'animation culturelle. Elle dispose d'une expérience dans ce domaine et est identifiée sur le territoire comme un acteur culturel reconnu. Les échanges franco-allemands qu'elle organise et les évènements de promotion de la culture et de la langue allemande sont naturellement également tournés vers la pratique artistique et l'action culturelle. Sachant que les apports croisés de l'éducation artistique et de l'apprentissage linguistique ne sont plus à démontrer.

Le travail de l'association en faveur du développement des échanges franco-allemands se décline de la manière suivante :

- Des projets portés en direct
- L'accompagnement des acteurs du territoire pour leurs projets et la facilitation
- Le relai de l'information
- La représentation de l'OFAJ et la promotion de la mobilité en Allemagne

1. Les projets portés en direct

JOURNEE DE L'AMITIE FRANCO-ALLEMANDE

Il s'agit d'une soirée de projection organisé en collaboration avec l'association Et Pourtant ça tourne, ciné club qui diffuse régulièrement des films de qualité en version originale. La manifestation sera organisée au cinéma le Fogata d'Île Rousse qui dispose en plus de la salle de projection d'une salle de réception.

La manifestation s'adresse au grand public, adulte et adolescent. Nous attendons une centaine de personnes.

La Corse et encore plus la micro région de la Balagne, éloignée des centres urbains que sont Bastia et Ajaccio, est peu concernée par les activités franco-allemandes, et sa population connait très mal la culture allemande qu'elle soit traditionnelle ou contemporaine.

Les échanges et rencontres organisées par le PIO le sont souvent au départ de Bastia ou d'Ajaccio où par exemple l'allemand est enseigné au collège et au lycée ce qui n'est pas le cas dans les collèges et lycée de Balagne.

L'association Emma Lab' a son siège en Balagne et son bureau à Île Rousse, c'est pourquoi il lui semblait important de trouver des concepts fédérateurs lui permettant de toucher la population dans le but de faire mieux connaître la langue et la culture allemande.

Le cinéma et la gastronomie sont deux merveilleux vecteurs de la culture d'un pays.

Mais le cinéma allemand est souvent mal connu ou mal considéré alors qu'il existe une cinématographie allemande de qualité.

C'est pourquoi à l'occasion de la journée de l'amitié franco-allemande l'association a souhaité proposer une soirée de projection d'un film allemand sorti cette année précédée d'un moment de découverte culinaire et suivie d'un échange avec le public. EPÇT projette des films en vo quelques mois après leurs sorties pour son public très cinéphile. Elle n'a malheureusement pas eu l'opportunité de programmer des films de langue allemande depuis longtemps du fait de leur absence de visibilité sur le marché français. C'est une occasion importante pour l'association de diversifier son offre avec ce partenariat avec Emma Lab'.

LES RENCONTRES INTERCULTURELLES DE JEUNES

L'association est partenaire et organisatrice de rencontres franco-allemandes extra scolaires. Actuellement deux partenariats sont en cours.

L'un avec une association du Mecklembourg basée dans le rural et développant des activités d'animation socioculturelle auprès des enfants et des ados, dont des ateliers de pratique artistique.

L'autre avec La Schatzinsel, une école de cirque berlinoise.

Ces rencontres représentent très bien le travail que développe l'association tout à la fois en tant qu'acteur de la mobilité internationale des jeunes tout comme association d'éducation populaire promouvant la pratique artistique pour toutes et tous.

En 2023 deux rencontres seront donc organisées, qui constitueront les « échanges retours » des deux rencontres dont le premier volet a eu lieu en 2022.

En avril 2023 12 corses et 12 jeunes de la Baltique (10-13 ans) se retrouveront en Corse à Vico, et juillet un effectif équivalent de jeunes corses et berlinois (13-17 ans) se retrouveront à Berlin.

Les deux échanges sont décrits dans la partie III. 3. p. 24

« LANGUES VIVANTES, ARTS VIVANTS » JOURNEE EN FAVEUR DU PLURILINGUISME

Pour la troisième année consécutive l'association organise en mai 2023, à l'occasion de la Journée de l'Europe, une journée d'ateliers pour toutes et tous à Île Rousse à l'atelier U Meta Furnu. Chaque atelier était animé dans la langue native de l'intervenant.e de manière immersive. La langue allemande sera présente, naturellement la langue corse, mais aussi l'italien, l'espagnol et le portugais (programme en cours).

Cet atelier est parfaitement en phase avec les objectifs de l'association en mêlant pratique artistique et apprentissage linguistique. L'allemand était bien sûr représenté. Cette journée est ouverte à toutes et tous et est organisée dans différents lieux à Île Rousse.

2. Accompagnement de projets et facilitation

Le secteur scolaire

L'association accorde un intérêt prioritaire au secteur scolaire. L'enseignement des langues dites « secondaires » (hors langue corse et anglais) est menacé sur l'île. L'allemand n'est enseigné que à Bastia et Ajaccio. Emma Lab' aide et conseille les enseignantes qui souhaitent organiser des échanges.

C'est le cas de la professeure d'allemand du public à Bastia (lycée Giocante) qui organise au printemps 2023 un échange scolaire avec hébergement dans les familles avec un lycée de bavière. Le PIO accompagne la professeure dans la préparation du dossier de demande à l'OFAJ. Elle l'a également informé des possibilités offertes par le programme FOCUS qui pourrait constituer un beau soutien pour une suite à donner à l'opération « la BD allemande s'invite en Corse ». L'enseignante qui n'est pas repartie en Allemagne avec ses élèves depuis le Covid a souhaité dans un premier temps reprendre avec un échange « classique ». Mais un échange Focus est envisagé pour l'année scolaire suivante dans le domaine de l'EAC (création BD) avec le Centre Culturel Una Volta comme partenaire éducation non formelle.

La professeure du privé à Ajaccio (établissement Saint Paul) est nouvellement arrivée en Corse et est très motivée. Elle souhaite également organiser un échange avec ses élèves. Le Pio l'a également renseignée et accompagnée. La difficulté principale est le petit nombre d'élèves concernés par l'allemand et donc la complexité de trouver une formule qui permette un échange qui ne soit pas déséquilibré. Suie à une annonce déposé sur le site de l'OFAJ et sur la plateforme du réseau des PIO, des contacts ont été pris avec die Ballet Schule à Berlin, deux séjours sont prévus, l'un en Allemagne l'autre en France pour l'année scolaire 2023-24. Le PIO accompagne la professeure dans ses démarches.

Pour la troisième année consécutive l'association accompagne l'organisation de la venue des lectrices Mobiklasse en Corse. En effet il n'y a pas de lectrice à l'année en Corse, ce sont les animatrices en poste à Nice et à Aix qui viennent pendant une semaine. L'association fait la promotion du programme (tout comme elle le fait pour les autres programmes OFAJ), elle contacte le réseau des écoles de la région de Bastia et d'Ajaccio.

Comme elles ne viennent qu'une semaine nous concentrons les animations sur les classes de CM2 et de 6ème sur les secteurs où il est possible pour les élèves de choisir allemand LV1 ou LV2. Nous avons insisté cette année pour qu'elles viennent plus tôt dans l'année à la demande des enseignantes d'allemand (en cohérence avec la période de choix des langues.). La semaine d'animation se déroulera du 6 au 10 mars et concernera au total 10 classes de primaire ou secondaire.

L'appui de l'association est aussi logistique et organisationnel. En effet la question des transports et la spécificité géographique de l'île (« une montagne dans la mer ») font qu'il est très important d'aider les animatrices à organiser les animations de manière à rationaliser les déplacements. Elle a également aidé dans la recherche de logement.

Le secteur associatif

Lors des différents évènements et rencontres en faveur de la mobilité internationale auquel le PIO Corse participe (Cf. ci-après), la promotion est faite des différents programmes.

L'association Le Plot (spécialisé dans la restauration du patrimoine en lien avec l'animation culturelle dans le rural), a sollicité le PlO pour avoir des informations sur les chantiers de jeunes. Avec l'appui de la personne en charge de ce programme a l'OFAJ plusieurs rendez-vous d'information ont été organisés. Au-delà de l'aspect administratif, la question de la participation / du recrutement des jeunes et les objectifs pédagogiques d'un tel projet ont également été abordée. Le plot est une petite structure assez récente (en cours de professionnalisation), nous ne sommes donc pas encore certains de la date de ce chantier, mais espéré en juillet 2023.

Le secteur privé

Le PIO a soutenu l'OFAJ dans son action menant à faire connaître le programme PRAXES. Ces stages hors cursus présente un intérêt particulier pour la Corse, à la fois en accueil qu'en envoi. Suite à des échanges avec Leila Sejari de l'OFAJ (Praxes) il a semblé intéressant de réaliser un travail d'information et de sensibilisation auprès des professionnels du secteur de l'hôtellerie restauration de la Balagne. En effet la micro région accueille de très nombreux vacanciers germanophones. Des listes de personnes ressources (lycées hôteliers, etc.) ont été fourni à Leila et un travail de prise de contact et d'information auprès des professionnels du secteur a été réalisé par l'association. Deux d'entre eux ont été très intéressés et devraient accueillir des stagiaires allemands en mai 2023.

3. L'information : la recevoir et la transmettre

Une des missions principales de l'association en tant que PIO est de se faire le relai des informations diffusées par l'OFAJ. En complément des informations reçues par mail il est important de participer à des réunions d'information et à des rencontres afin d'être actifs dans le réseau des acteurs du franco-allemand. Ces réunions et rencontres sont également très importante car elles permettent de faire connaître l'association et de rencontrer d'autres acteurs jeunesses et d'initier de nouveaux partenariats.

Cette année l'une ou l'autre des salariées l'association participera à (liste non exhaustive)

- Réunion du réseau culture franco-allemand organisée par la BKJ (fédération allemande dans le domaine de l'EAC) à Karlsruhe du 1er au 3 mars 2023
- Bourse des partenaires de l'OFAJ date à venir / printemps 2023
- Séminaire annuel des PIO date à venir / été 2023

Le relai de l'information se fait en ligne et de manière physique.

Pour la diffusion en ligne elle dispose d'un site internet comprenant une rubrique mobilité internationale et d'un agenda de ses évènements, ainsi que de pages dédiées sur Facebook et Instagram.

De plus elle l'association est relié au niveau insulaire au réseau des acteurs jeunesses et de la mobilité internationale. Ce sont des interlocuteurs privilégiés. La Collectivité de Corse (CdC) développe une politique volontariste en faveur de la mobilité internationale des jeunes et relaie également les informations du PIO via son site et ses pages sur les réseaux sociaux (Mobighjovani = « mobijeunes »).

L'association Emma Lab' développe ses activités depuis la Balagne mais rayonne au niveau insulaire. Elle a son bureau à l'Île Rousse en Balagne à l'atelier U Meta fornu. Elle y dispose d'un espace aménagé avec la documentation OFAJ à disposition. L'Île Rousse étant une petite commune où l'allemand n'est pas enseigné et où il n'existe pas d'université, des permanences du PIO et un espace avec de la documentation sont installés à Bastia (Espace Info Jeunesse de la collectivité, équivalent des CRIJ ailleurs en France) et à Corte (association A Rinascita, BIJ de Corte).

4. La représentation de l'OFAJ et la promotion de la mobilité internationale des jeunes

Emma Lab', avec sa spécificité franco-allemande, est un des opérateurs de terrain en Corse pour le déploiement de la politique de la Collectivité de Corse en faveur de la mobilité des jeunes.

Elle est présente à ce titre sur la plateforme régionale « Mobighjovani » et participe à différentes réunions et comité. Autant d'occasion de faire connaître les opportunités offertes par l'OFAJ et de nourrir la dynamique de ce réseau.

Les méthodologies dans le travail interculturel que développent l'OFAJ sont reconnues. Ce savoir-faire est transposable dans d'autre contextes plurilingues et / ou interculturels. Le PIO propose régulièrement ses services pour de l'animation de débat, de la modération de rencontre ou encore la conduite d'ateliers pour les jeunes basés sur la pédagogie du jeu et sur l'expérience. Ceci afin de promouvoir la mobilité internationale de manière générale, au-delà du franco-allemand.

Cette année le PIO sera présent et animera des stands et / ou conduira des ateliers (liste en cours) :

- Réunion régionale du réseau des acteurs jeunesse
 (associatifs et institutionnels) présentation échanges extrascolaires avec
 Powerpoint et participation aux échanges 26 janvier à Corte
- Journée d'information sur la mobilité internationale pour les Jeunes CPIE A Rinascita à Corte avril 2023 (stand + animation d'atelier)

L'association poursuit par ailleurs le travail politique engagé en 2021 pour l'établissement d'une convention tripartite qui relierait l'OFAJ, la Collectivité de Corse et un Land allemand. Cette convention doit voir le jour en 2023.

Concernant la convention, le choix du Land à solliciter a nécessité une réflexion. Des liens se sont tissés avec le Mecklemburg-Vorpommern, notamment via le Landesjugendring Mecklenburg-Vorpommern qui favorise le développement des relations franco-allemandes. Une étude a été conduite par eux sur l'état des projets franco-allemand dans leur Land. La lecture de cette étude a été très intéressante et à beaucoup d'égard la situation rappelle celle de la Corse.

La ville de Bastia est candidate au label de capitale européenne de la culture pour 2028. L'association en qualité d'acteur culturel du territoire a participé à plusieurs ateliers préparatoires de la candidature. En cas de victoire, ou même de présélection, la ville de Bastia devrait être particulièrement attentive à tous les projets et initiatives qui permettent de dynamiser ses relations avec des villes européennes. Le PIO reste attentif aux évolutions et se positionne comme un interlocuteur de choix pour le développement d'actions culturelles européennes.

5. Erasmus + : une première participation comme organisateur

En 2022 Emma Lab' a été partenaire d'un projet Erasmus + sur la dynamisation du rural par l'action culturelle fin 2022, séminaire nommé « Peripheral Youth Makers Training Course » organisé par l'association espagnole Europimpulse.

En 2023 l'association souhaite aller plus loin et organiser à son tour solliciter le programme Erasmus + pour une rencontre d'acteurs jeunesses rassemblant des italiens, des espagnols, des allemands, des grecs et des corses.

La thématique de cette semaine de séminaire sera quelles articulations entre patrimoine naturel et développement de projets culturels en direction de la jeunesse. Un échange de bonnes pratiques entre associations œuvrant sur des territoires ruraux et ayant pour spécificité de bénéficier d'un environnement naturel exceptionnel.

Quelles actions initier pour valoriser ce patrimoine?

Comment éducation à l'environnement ou éducation au goût et pratique artistique pour tous peuvent s'articuler ?

En Corse le travail réalisé autour de la rivière en création sonore par la Fabrica Culturale Casell'Arte et les œuvres de la plasticienne Laetitia Carlotti seront des points d'inspiration. Emma Lab' propose également des ateliers qui mêlent découverte du vivant, connexion à la nature et pratique artistique (balade dansée avec Emmanuelle Albertini, impressions végétales avec Cécile Billard, etc.)